

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően
Kibocsátási dátum: 2022. 12. 06.

Felülvizsgálat dátuma: 2022. 12. 06.

Helyettesíti a következő verziót: 2019. 12. 03.

Verzió: 3.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

A termék formája Keverék
Az anyag/készítmény neve Universal cutting oil
Termékkód BU ET&A



1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

Kifejezetten ipari/foglalkozásszerű használatra Ipari
Foglalkozásszerű használatra fenntartva
Az anyag/készítmény felhasználása Kenőanyag
Hűtőfolyadék
Funkció/felhasználási kategória Kenőanyagok és adalékok

1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Beszállító

Hilti (Hungária) Szolgáltató Kft.
Ángel Sanz Briz út 13
HU- 1033 Budapest
Ungarn
T +36 80 44 58 44 - F +36 1 436 63 70
ugyfelszolgalat@hilti.com

Az adatlapot kiállító szerv

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistraße 6
DE- 86916 Kaufering
Deutschland
T +49 8191 906876
anchor.hse@hilti.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
+41 44 251 51 51 (international)

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Országos Kémiai Biztonsági Igazgatóság Országos Kémiai Biztonsági Intézet	Nagyvárad tér 2 1097 Budapest	+36 80 20 11 99	Segélykérő telefonszám 1: (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) Segélykérő telefonszám 2: (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Nincs osztályozva

Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Címkézés nem alkalmazható

2.3. Egyéb veszélyek

Ez az anyag/keverék nem elégti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait
NEM tartalmaz PBT/vPvP anyagokat $\geq 0,1\%$ mértékben a REACH XIII. mellékletével összhangban

A keverék nem tartalmaz $0,1\%$ -os vagy annál nagyobb koncentrációban olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate	CAS-szám: 71735-74-5 EK-szám: 275-965-6 REACH sz: 01-2119976328-24	1 – 5	Aquatic Chronic 2, H411

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	Öntudatlan személynek sohasem szabad semmit a szájába adni. Rosszullét esetén orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni!.
Elsősegélynyújtás belégzést követően	Vigye ki az adott személyt a friss levegőre olyan helyre ahol kényelmesen lélegezhet. Pihentesse a sérültet.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	Vegye le a szennyezett ruházatot és a bőr kitett részeit finom szappannal és vízzel mossa le, majd öblítse le meleg vízzel.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	Azonnal öblítse le bő vízzel. Forduljon orvoshoz, ha a fájdalom, pislogás vagy pirosság fennmarad.
Elsősegélynyújtás lenyelést követően	A száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. Sürgősen forduljon orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/hatások Normál használati feltételek mellett nem tekinthető különösen veszélyesnek.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag Hab. Száraz oltópor. Szén-dioxid. Vízpermet. Homok.
Nem megfelelő oltóanyag Ne használjon erős vízugarat.

5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Oltási szabály A hőnek kitett konténereket hűsük vízpermettel vagy vízköddel. Bármilyen égő vegyi anyag oltásánál óvatosan járjon el. Kerülje, hogy a használt tűzoltóvíz szennyezze a környezetet.
Védelem tűzoltás közben Védőfelszerelés nélkül ne lépjen be a tűz zónájába, beleértve a légzőkészüléket is.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Vészhelyzeti tervek Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség.

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés A tisztító munkacsoportoknak megfelelő védelmet kell biztosítani.
Vészhelyzeti tervek Szellőztesse ki a területet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Ne jusson csatornába és ivóvízbe. Értesíteni kell a hatóságokat, ha a víz bejut a csatornába vagy a közterületen lévő vizekbe.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Tisztítási eljárás A kiömlött terméket a lehető leggyorsabban itassa fel közömbös szilárd anyaggal, pl. agyaggal vagy kovafölddel. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. Más anyagoktól távol tárolandó.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszt. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések Evés, ivás, dohányzás és a munkahely elhagyása előtt mossa meg finom szappannal és vízzel a kezét és minden egyéb kitett területet. Biztosítson megfelelő szellőzést a munkaterületen a gőzök kialakulásának megelőzése érdekében.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek Csak az eredeti tárolóedényben, hűvös és jól szellőző helyen, a következőktől távol tartsa:
Közvetlen napsugárzás, Hőforrás.
Erős bázisok. Erős savak.
Gyújtóforrás. Közvetlen napsugárzás.
Tárolási hőmérséklet -15 – 40 °C

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

8.1.1. Foglalkozási expozíciós határértékeknek megfelelő és biológiai határértékeknek megfelelő nemzeti

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.2. Ajánlott monitoringeljárásokról

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.3. Légszennyező anyag keletkezik

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.4. DNEL-értékeket és PNEC-értékeket

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.1.5. Ellenőrző sáv

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció elleni védekezés

8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2.2. Egyéni védőeszközök

Egyéni védőfelszerelés:

Kerüljön minden szükségtelen expozíciót.

Személyi védőfelszerelések jele(i):



8.2.2.1. Szem- és arcvédelem

Szemvédelem:

Fröccsenés ellen védő szemüveg vagy védőszemüveg

Szemvédelem			
faj	Alkalmazási terület	Tulajdonságok	Előírás
Védőszemüveg	Permet	oldalsó védelemmel	EN 166

8.2.2.2. A bőr védelme

Bőr- és testvédelem:

Megfelelő védőruházatot kell viselni

Kézvédelem:

Ismételt vagy hosszantartó érintkezés esetén használjon kesztyűt

Kézvédelem					
faj	Anyag	Permeáció	Vastagság (mm)	Áteresztés	Előírás
Egyszerhasználatos kesztyű	Nitrilkaucsuk (NBR)		0,3		EN ISO 374

8.2.2.3. Légutak védelme

Légutak védelme:

Használjon megfelelő álarcot

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

8.2.2.4. Hővesztély

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések

Egyéb információk:

Használat közben tilos az evés, ivás vagy dohányzás.

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	Folyékony
Szín	Sárga.
Külső jellemzők	Folyékony.
Szag	Kellemes illat.
Szagküszöbérték	Nem áll rendelkezésre
Olvadáspont	Nem áll rendelkezésre
Fagyáspont	Nem áll rendelkezésre
Forrásponttartomány	> 300 °C DIN 51751 / ASTM D86
Tűzvesztélyesség	Nem tűzvesztélyes
Robbanási határértékek	Nem áll rendelkezésre
Alsó robbanási határérték	Nem áll rendelkezésre
Felső robbanási határérték	Nem áll rendelkezésre
Lobbanáspont	210 °C ISO 2592 / ASTM D92
Öngyulladás hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre
Bomlási hőmérséklet	Nem áll rendelkezésre
pH-érték	Nem áll rendelkezésre
Viszkozitás, kinematikus	15 mm ² /s (40 °C) ISO 3104 / ASTM D445
Oldékonyság	vízben oldhatatlan.
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás 50°C-on	Nem áll rendelkezésre
Sűrűség	0,9 g/cm ³ DIN 51757 / ASTM D1217
Relatív sűrűség	Nem áll rendelkezésre
Relatív gőznyomás 20°C-on	Nem áll rendelkezésre
Részecske jellemzői	Nem alkalmazható

9.2. Egyéb információk

9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10.2. Kémiai stabilitás

Nincs megállapítva.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs megállapítva.

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

10.4. Kerülendő körülmények

Közvetlen napsugárzás. Rendkívül magas vagy rendkívül alacsony hőmérséklet.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős savak. Erős bázisok.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

füst. Szén-monoxid. Szén-dioxid.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás (szájon át)	Nincs osztályozva
Akut toxicitás (bőrön át)	Nincs osztályozva
Akut toxicitás (belégzés)	Nincs osztályozva

Universal cutting oil	
LD50 szájon át, patkány	2000 – 5000 mg/kg
LC50 Belégzés - Patkány (Por/köd)	5,1 mg/l/4ó

ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
LD50 bőrön át, patkány	> 2000 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Csírasejt-mutagenitás	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reprodukciós toxicitás	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Aspirációs veszély	Nincs osztályozva
Kiegészítő adatok	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Universal cutting oil	
Viszkozitás, kinematikus	15 mm ² /s (40 °C) ISO 3104 / ASTM D445

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1. Endokrin károsító tulajdonságok

11.2.2. Egyéb információk

Lehetséges káros hatások az emberi egészségre és lehetséges tünetek

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás

Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut)	Nincs osztályozva
Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú (krónikus)	Nincs osztályozva

ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
LC50 - Hal [1]	38 mg/l
LC50 - Más vízben élő szervezetek [1]	> 100 mg/l
EC50 - Rák [1]	12,6 mg/l
LOEC (heveny)	54 mg/l
NOEC (heveny)	27 mg/l

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Universal cutting oil	
Perzisztencia és lebonthatóság	Nincs megállapítva.
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
Biológiai lebomlás	94,4 % at 20 mg/L biodegradation was 94.4% in 28 days

12.3. Bioakkumulációs képesség

Universal cutting oil	
Bioakkumulációs képesség	Nincs megállapítva.
ethyl 3-[[bis(1-methylethoxy)phosphinothioyl]thio]propionate (71735-74-5)	
Biokoncentrációs tényező (REACH BCF)	15,26
Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)	4

12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Universal cutting oil	
Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait	

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.7. Egyéb káros hatások

Kiegészítő adatok Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék/Csomagolás ártalmatlanítási javaslatok	A hatályos helyi/nemzeti előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
Ökológia - hulladékok	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
Európai hulladék katalógus kód (EWC)	12 01 10* - szintetikus gépolaj
	12 01 19* - biológiailag lebomló gépolaj

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / IMDG / IATA / RID előírásainak megfelelően

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. UN-szám vagy azonosító szám			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.4. Csomagolási csoport			
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.5. Környezeti veszélyek			
Környezetre veszélyes: Nem	Környezetre veszélyes: Nem Tengeri szennyező anyag: Nem	Környezetre veszélyes: Nem	Környezetre veszélyes: Nem
További információk nem állnak rendelkezésre			

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Szárazföldön történő szállítás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Tengeri úton történő szállítás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Légi úton történő szállítás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Vasúti szállítás

Adatok nem állnak rendelkezésre

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

REACH XVII. melléklet (korlátozási feltételek)

Nem tartalmaz a REACH XVII. mellékletében (Korlátozási feltételek) felsorolt anyago(ka)t

REACH XIV. melléklet (engedélyezési lista)

Nem tartalmaz a REACH XIV. mellékletében (Engedélyezési lista) felsorolt anyago(ka)t

REACH-jelöltek listája (SVHC)

Nem tartalmaz a REACH-jelölt anyagok jegyzékében szereplő anyago(ka)t

PIC-rendelet (EU 649/2012, előzetes tájékoztatáson alapuló beleegyezés)

Nem tartalmaz a PIC-jegyzékben (a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

Universal cutting oil

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

POP-rendelet (EU 2019/1021, környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok)

Nem tartalmaz a POP-jegyzékben szereplő anyag(ka)t (EU 2019/1021 rendelet a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról)

Az ózonréteget lebontó anyagokról szóló rendelet (EU 1005/2009)

Nem tartalmaz az ózonréteget lebontó anyagok jegyzékében (az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EU rendelet) szereplő anyag(ka)t

A robbanóanyag-prekursorokról szóló rendelet (EU 2019/1148)

Nem tartalmaz a robbanóanyag-prekursorok listáján (a robbanóanyag-prekursorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló EU 2019/1148 rendelet) szereplő anyag(ka)t

Kábítószer-prekursorok szabályozása (EK 273/2004)

Nem tartalmaz a kábítószer-prekursorok listáján (a kábítószerek és pszichotróp anyagok tiltott előállításához használt egyes anyagok gyártásáról és forgalomba hozataláról szóló 273/2004/EK rendelet) szereplő anyag(ka)t

15.1.2. Nemzeti előírások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Utalások változásra			
Szakasz	Változott tétel	Módosítás	Megjegyzések
	Biztonsági adatlap EU formátum a AZ EU BIZOTTSÁG 2020/878 RENDELETÉVEL összhangban		

Adatforrások

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

Egyéb információk

Nincs.

A H és az EUH mondatok teljes szövege:	
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. kategória
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

SDS_EU_Hilti

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként.